



**Model SL-200**  
**Replacement Head for Fluorescent Light With**  
**16 Gauge 3 Conductor Wires**

**WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK**  
 Unplug the reel before replacing the light

Electrical Rating - All models use 125 Volts 60 Hz

**CAUTION** - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK AND FIRE - PULL PLUG WHEN REPLACING THE LIGHT HEAD

**CAUTION**

DO NOT use this cord reel in explosive atmospheres, near flammable liquids, or where explosion proof lamps are required.  
 DO NOT use in the proximity of vehicles or equipment when there is a risk of flammable liquids coming into contact with the hand lamp  
 DO NOT immerse in water  
 DO NOT use in areas where water can accumulate or in rain or mist  
**CAUTION:** Risk of Electric Shock – For Light Duty Dry Location Use Only

**GENERAL USE CORD REEL ONLY. NOT FOR HARD USE. FOR INDOOR DRY LOCATION USE ONLY FOR LIGHT DUTY RESIDENTIAL USE ONLY**

**WARNING: NOT FOR USE ABOVE HAZARDOUS LOCATIONS**

**CAUTION: DO NOT USE IN HAZARDOUS LOCATIONS AS REQUIRED BY THE CANADIAN ELECTRICAL CODE, PART I**

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This product has a 3 prong polarized plug on the power cord. Do not attempt to bypass this safety feature by removing the round plug and defeat his safety feature. This plug will fit into a grounded outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, contact a qualified electrician. Never use with a two wire extension cord.

Thank you for purchasing this Bayco work light. **Save these instructions.** Please read these instructions before using your work light



**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

Check the parts. The replacement head comes with a small bag with three female tab connectors and two wire clips (one extra). If you are missing this bag, STOP installing and call 800-233-2155 to obtain these connectors.

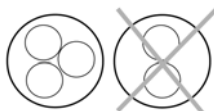
**TOOLS REQUIRED**

Wire cutters or lineman's pliers, wire strippers, wire crimping tool, #1 Phillips screwdriver

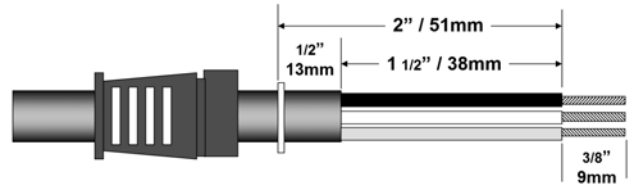
**PREPARE REEL**

Unplug the reel before replacing the light

- Cut the existing light off of the reel cord with wire cutters. Ensure that the cord has three leads. **CAUTION** this light must have a green ground lead for safe operation. If after cutting the wire, there are only two leads, STOP installing and call 800-233-2155 for assistance.



- Slip the black strain relief over the cord with the wide end facing the end of the wires. Slide it a few inches away from the end of the cord.
- Slip the black strain relief over the cord with the wide end facing the end of the wires. Slide it a few inches away from the end of the cord
- Using the lineman's pliers, crimp the wire clip very tightly around the jacket 2" from the blunt end. The clip should be tight enough so that it cannot be moved along the cord and the wire jacket should look slightly pinched.
- Using the wire stripping tool, remove the outer jacket of the wire to expose 1-1/2" inches of insulated wires. NOTE: Check to ensure 1/2" of the jacket remains in front of the wire clip.
- Strip 3/8" of insulation from each of the end of the three wires.
- Twist the wire strands of the black lead and insert into the barrel of a female terminal. Crimp the terminal at the center of the barrel's insulation firmly using a crimping tool. Confirm that the lead is tight by pulling gently on the terminal. If the crimp is tight, repeat for the white lead and green wires. If not, re-crimp until connection can withstand a light pulling force.



**PREPARE LIGHT HEAD**

- Remove the plastic rivet which holds the clear tube into its seat, pull out tube and set tube and rivet aside for later assembly.
- Remove bulb.
- Using the Phillips head screwdriver remove the two screws at the base of the handle, then remove the two screws at the bottom of the tube seat (opposite end of the handle). The switch, receptacle and ballast will now be loose.

**REASSEMBLY**

- Connect the black lead to the tab with a black lead
- Connect the white lead to the tab with a white lead
- Connect the green lead to the tab with a green lead
- Lay the cord into the cord entrance cradle with the wire clip on the INSIDE of the handle.
- Keep the receptacle and rocker switch OUTSIDE of the handle (these snap in later), carefully match the second handle half to the first handle half. The cord strain relief must be captured entirely by the handle halves without pinching. Route the black and white lamp leads into the cross-hair slots so they will not be pinched.
- Ensure there are no pinched wires then insert the screws into the handle base and tube holder cup.
- Pull firmly on the cord to ensure that it is secured by the handle halves and does not move. If it moves, disassemble and return to step 5.
- Snap the receptacle and switch into their sockets. Check that they are secured and can't be pulled out
- Install bulb.
- Reinsert the tube assembly, lining up the rivet holes with the cup holes. Insert the female portion of rivet into the tube hole. Press male into female. This should cause the female to expand slightly on the inside of the light. Pull on tube to ensure it is locked in place.
- Plug in the reel and test the light and receptacle.

If you encounter any problems, unplug the light and call a qualified electrician or 1-800-233-2155 for assistance.

**WARRANTY**

**PRODUCTS COVERED UNDER THIS LIMITED WARRANTY:**

This product is warranted to the original purchaser for 1 year and only covers failures due to defects in materials or workmanship. If this product is used for rental purposes, the warranty term is reduced to 90 days from the date of purchase.

**NOT COVERED**

The warranty does not cover normal wear and tear or cosmetic damage. The Limited Warranty also does not cover damages which occurred in shipment or failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage. Consequential damages, incidental damages or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, which may vary from state to state. This warranty does not apply to certain Bayco professional products that carry a specific warranty unique to those products.

## WARRANTY CLAIMS - USA

Contact Bayco for USA warranty claims. Call 800-233-2155 and Bayco Customer Service will provide a Return Goods Authorization (RGA) to facilitate rapid warranty action. After receiving the RGA, send the product (shipping prepaid) to BAYCO • 640 S. SANDEN BLVD • WYLIE, TEXAS • 75098. Include a dated proof of purchase and a brief description of the defect with your name, address and phone number. Your product will either be repaired or replaced at the option of Bayco and returned as soon as practical, but no later than 45 days after being received by Bayco.

## WARRANTY CLAIMS - CANADA

Return the product to the place where purchased with a dated proof of purchase and a brief description of the defect with your name, address and phone number. Your product will either be replaced or purchase price refunded.

## REQUEST FOR WARRANTY ACTION

If you have any questions about this warranty or any other Bayco product inquiries contact BAYCO • 640 S. SANDEN BLVD • WYLIE, TEXAS • 75098 or call 800-233-2155

### Modèle SL-200

Tête de Rechange pour Lumière Fluorescente  
avec 16 Gauge 3 fils Conducteurs

**ATTENTION: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**  
Débranchez la bobine avant de remplacer la lumière

Caractéristiques électriques - Tous les modèles utilisent 125 volts à 60 Hz

**ATTENTION - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ET INCENDIE -  
RETIRER LA FICHE LORS DU REMPLACEMENT DE LA TÊTE LA LUMIÈRE**

### ATTENTION

NE PAS utiliser cet enrouleur de cordon dans des atmosphères explosives, près de liquides inflammables, ou lorsque des lampes antidéflagrantes sont nécessaires.

NE PAS utiliser à proximité de véhicules ou d'équipement quand il ya un risque de liquides inflammables entrent en contact avec la lampe de poche

Ne pas plonger dans l'eau

NE PAS utiliser dans les zones où l'eau peut s'accumuler ou dans la pluie ou le brouillard

**ATTENTION:** Risque de choc électrique - Pour la lumière endroit sec Duty Utilisez uniquement

**GENERALE ENROULEUR UNIQUEMENT. NE PAS UTILISER DUR. D'UN ENDROIT SEC INTÉRIEUR UNIQUEMENT POUR USAGE RÉSIDENTIEL LUMIÈRE SEUL DEVOIR**

**ATTENTION: NE PAS UTILISER AU-DESSUS ENDROITS DANGEREUX**  
**ATTENTION: NE PAS UTILISER DANS DES ENDROITS DANGEREUX AS REQUIS PAR LE CODE ELECTRIQUE CANADIEN, PARTIE I**

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce produit a une fiche à 3 broches polarisé sur le cordon d'alimentation. Ne pas tenter de contourner ce dispositif de sécurité en retirant le bouchon rond et la défaite de son dispositif de sécurité. Cette fiche dans une prise mise à la terre une seule façon. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, contacter un électricien qualifié. Ne pas utiliser avec un cordon à deux fils d'extension.

Merci d'avoir acheté cette lumière le travail Bayco. Conservez ces instructions. S'il vous plaît lire ces instructions avant d'utiliser votre lampe de travail.

### DIRECTIVES D'INSTALLATION

Vérifiez les pièces. La tête de rechange comprend un ensemble de trois cosses femelles et deux serre-câbles (un de surplus). Si ces pièces ne sont pas comprises avec la tête, ne procédez PAS à l'installation et composez le 800 233-2155 pour obtenir ces raccords.

### OUTILS NÉCESSAIRES

Coupe-fils ou pince d'électricien, pince à dénuder, pince à sertir, tournevis à pointe cruciforme #1

### PRÉPARER LA TÊTE LA LUMIÈRE

Débranchez la bobine avant de remplacer la lumière

1. À l'aide du coupe-fil, coupez le cordon d'alimentation de la baladeuse lié au dévidoir. Assurez-vous que le cordon a trois fils de connexion. **AVERTISSEMENT :** Cette baladeuse doit utiliser un fil de masse vert pour fonctionner de façon

sécuritaire. Si vous constatez que le cordon d'alimentation n'a que deux fils, **ARRÊTEZ** l'installation et composez le 800 233-2155 pour obtenir de l'aide.

2. Glissez la décharge de traction sur le cordon noir avec l'extrémité la plus large face à l'extrémité des fils. Glissez quelques centimètres de l'extrémité de la corde.
3. À l'aide de la pince d'électricien, serrez la pince de câble très fermement autour de la gaine à 5 cm de l'extrémité du cordon. Le serre-câble devrait être assez serré pour ne pas bouger et la gaine devrait présenter un faible pincement.
4. À l'aide de la pince à dénuder, retirez la gaine afin d'exposer les fils sur 3,8 cm. Assurez-vous que 1,3 cm de gaine soit intact avant le serre-câble.
5. Enlevez 1 cm (3/8 po) de gaine à l'extrémité des trois fils.
6. Tordez les brins du fil noir et insérez-les dans l'embout de la cosse femelle. Serrez fermement la cosse au centre de la gaine de l'embout à l'aide d'une pince à sertir. Assurez-vous que la connexion est solide en tirant doucement sur la cosse. Si la connexion est solide, répétez le processus avec les fils blanc et vert. Si ce n'est pas le cas, serrez le fil jusqu'à ce que la connexion puisse résister à une légère force de traction.



### PRÉPARER LA TÊTE LÉGÈRE

1. Retirer le rivet en plastique qui maintient le tube transparent dans son siège, tirez le tube et le tube de définir et de rivets de côté pour l'assemblage ultérieur.
2. Retirez l'ampoule
3. L'aide du tournevis cruciforme enlever les deux vis à la base de la poignée, puis retirer les deux vis au fond du tube de la selle (extrémité opposée de la poignée). L'interrupteur, un réceptacle et le ballast seront désormais en vrac.

### REMONTAGE

1. Connectez le fil noir à la patte avec une mine de plomb
2. Connectez le fil blanc à l'onglet avec un blanc de plomb
3. Connectez le fil vert à l'onglet avec un fil vert
4. Posez le cordon dans le socle de l'entrée du cordon avec le clip de cordon à l'intérieur de la poignée.
5. Gardez le récipient et interrupteur à bascule extérieur de la poignée (ces composants logiciels plus tard), soigneusement match de la demi seconde poignée pour la moitié première poignée. La décharge de traction du cordon doit être capturée entièrement par les moitiés de manipuler sans pincement. Route de la lampe en noir et blanc conduit dans les fentes en croix pour ne pas être pincé.
6. S'assurer qu'il n'ya pas des fils coincés puis insérez la vis dans la base de la poignée et la Coupe du porte-tube.
7. Tirez fermement sur le cordon pour s'assurer qu'il est garanti par les moitiés de la poignée et ne bouge pas. Si elle se déplace, démonter et retourner à l'étape 5.
8. Aligner le récipient et passer dans leurs orbites. Vérifiez qu'ils sont sécurisés et ne peuvent pas être retirés
9. Installer l'ampoule.
10. Réinsérez l'ensemble du tube, en alignant les trous des rivets avec les trous de la Coupe. Insérer la partie femelle du rivet dans le trou du tube. Presse mâle dans femelle. Cela devrait provoquer la femelle à progresser légèrement à l'intérieur de la lumière. Tirez sur le tube pour s'assurer qu'il est verrouillé en place.
11. Branchez la bobine et de tester la lumière et le réceptacle..

Si vous rencontrez des problèmes, débranchez la lumière et appeler un électricien qualifié ou 1-800-233-2155 pour assistance.

### DIRECTIVES POUR

#### CE PRODUIT EST COUVERT PAR UNE GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est garanti pour une période d'un an contre toutes défauts matériels et de fabrication. Cette garantie est seulement applicable à l'acheteur d'origine. Si ce produit est utilisé à des fins de location, la garantie est réduite à 90 jours à partir de la date d'achat.

#### NON COUVERT

La garantie ne couvre pas l'usure normale et les dommages cosmétiques. La garantie ne couvre pas les dommages survenus en cours d'expédition ou les défauts causés par un accident, une utilisation abusive, une mauvaise installation ou la foudre. Dommages indirects, consécutifs ou frais accessoires, y compris les dommages à la propriété. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ou l'exclusion peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux précis qui peuvent varier d'un état à l'autre. Cette garantie ne s'applique pas à certains produits Bayco pour professionnels qui bénéficient d'une garantie unique.

#### RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE - États-Unis

Communiquez avec Bayco pour les réclamations au titre de la garantie aux États-Unis. Appelez au 1 800 233-2155 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandises afin de faciliter le traitement de la réclamation. Une fois le numéro

d'autorisation reçu, expédiez le produit (port payé) à BAYCO • 640 S.SANDEN BLVD • WYLLIE, TEXAS • 75098. Incluez une brève description du problème ainsi que vos coordonnées, en incluant le numéro de téléphone. Le produit sera remplacé ou réparé, à la discrétion de Bayco, puis expédié dès que possible, sans toutefois dépasser la limite de 45 jours après réception chez Bayco.

#### RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE – Canada

Retournez le produit ainsi qu'une preuve d'achat datée, une brève description du problème et vos coordonnées, en incluant le numéro de téléphone, à l'emplacement où il a été acheté. Le produit sera remplacé ou le prix d'achat sera remboursé.

#### RÉCLAMATION D'ACTION EN GARANTIE

Si vous avez des questions au sujet de cette garantie ou au sujet des produits Bayco, communiquez avec nous à l'adresse BAYCO, 640 S. SANDEN BLVD, WYLLIE (TEXAS), 75098 ou par téléphone au 1 800 233-2155

## Modelo SL-200 Reemplazo de Cabeza de luz Fluorescente con Calibre 16 3 hilos Conductores

### ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Desconecte el carrete antes de volver a la luz

Clasificación eléctrica - Todos los modelos usan 125 voltios 60 Hz

### ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Y FUEGO - PULL ENCHUFE CUANDO SUSTITUCIÓN DE LA CABEZA DE LUZ

#### PRECAUCIÓN

NO use este carrete de cable en atmósferas explosivas, cerca de líquidos inflamables, o donde las lámparas a prueba de explosión son obligatorias.

NO lo use en la proximidad de vehículos o equipos cuando hay un riesgo de líquidos inflamables entren en contacto con la lámpara de mano

No lo sumerja en agua

NO lo use en áreas donde el agua se puede acumular o en la lluvia o la niebla

PRECAUCIÓN: Riesgo de descarga eléctrica - For Light lugar seco Deber uso exclusivo

### USO GENERAL CARRETE DE CABLE DE SOLO. NO PARA EL USO DURO. PARA USO EN INTERIORES LUGAR SECO SOLO PARA USO DE LUZ DE SERVICIO RESIDENCIALES

### ADVERTENCIA: NO ES PARA USO POR ENCIMA DE LUGARES PELIGROSOS PRECAUCIÓN: NO UTILICE EN LUGARES PELIGROSOS QUE PRESCRIBE EL CÓDIGO ELÉCTRICO CANADIENSE, PARTE I

#### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este producto tiene un enchufe de 3 patas polarizadas en el cable de alimentación. No trate de pasar por alto esta medida de seguridad quitando el tapón de ronda y la derrota de su función de seguridad. Este enchufe encajará en un tomacorriente de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista calificado. Nunca utilice un cable de dos hilos de extensión.

Gracias por adquirir este punto de vista de trabajo Bayco. Guarde estas instrucciones. Por favor, lea estas instrucciones antes de utilizar la luz de trabajo.

#### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN A

Compruebe las piezas. El jefe de reemplazo viene con una pequeña bolsa con tres conectores de la ficha hembra y dos clips metálicos (un extra). Si le falta esta bolsa, abortará la instalación y llame al 800-233-2155 para obtener estos conectores.

#### HERRAMIENTAS NECESARIAS

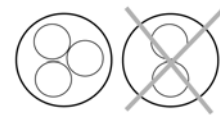
Cortadoras de alambre o pinzas de liniero, pelacables, herramienta prensaterminales, # 1 destornillador de estrella

#### PREPARAR CARRETTE

Desconecte el carrete antes de volver a la luz

1. Cortar la luz existente fuera de la médula carrete con un alicate. Asegúrese de que el cable tiene tres cables. PRECAUCIÓN esta luz debe tener un cable de tierra verde para una operación segura. Si después de cortar el cable, sólo hay dos pistas, abortará la instalación y llame al 800-233-2155 para obtener ayuda.
2. Deslice el alivio de tensión sobre el cable negro con el extremo ancho hacia el extremo de los cables. Deslícelo a unos cuantos centímetros del extremo de la cuerda.

3. Con unos alicates el juez de línea, el engarce el clip de alambre muy fuertemente alrededor de la chaqueta de 2 "desde el extremo romo. El clip debe estar lo suficientemente apretado para que no se puedan mover a lo largo de la cuerda y la chaqueta de alambre debe verse un poco apretado.



4. Con la herramienta pelacables, retire la cubierta exterior del cable para exponer 1-1/2 "pulgadas de cables aislados. NOTA: Compruebe 1 / 2 "de la chaqueta se mantiene al frente del clip de alambre.
5. Franja de 3 / 8 "de aislamiento de cada uno de los finales de los tres cables.
6. Toque los hilos de alambre del cable negro y se insertan en el cañón de un terminal hembra. Unir el terminal en el centro de aislamiento de la barrica con firmeza utilizando una herramienta de engaste. Confirme que el cable es apretado tirando suavemente de la terminal. Si el engarce es apretado, repita el blanco de plomo y cables verdes. Si no, re-crimp hasta que la conexión puede soportar una fuerza de la luz tirando.

#### PREPARAR LA CABEZA DE LUZ

1. Quite el remache de plástico que sostiene el tubo transparente en su asiento, sacar el tubo y el tubo de conjunto y el remache a un lado para el montaje posterior.
2. Retire la bombilla
3. Con el destornillador Phillips quite los dos tornillos en la base del mango, luego quite los dos tornillos en la parte inferior del tubo del asiento (lado opuesto de la palanca). El interruptor, receptáculo y el lastre ahora se suelta.

#### MONTAJE

1. Conecte el cable negro a la ficha con un cable negro
2. Conecte el cable blanco a la pestaña con un blanco de plomo
3. Conecte el cable verde a la ficha con un cable verde
4. Coloque el cable en el soporte de entrada de cable con la pinza del cordón en el interior de la empuñadura.
5. Mantenga el recipiente y el interruptor FUERA de la manija (presión en estos más tarde), con cuidado que coincida con el medio segundo mango a la mitad primer mango. El alivio de tensión del cable debe ser capturada en su totalidad por las dos mitades del asa sin presionar. Ruta de la lámpara en blanco y negro lleva en las ranuras en forma de cruz, para que no queden aprisionados.
6. Asegúrese de que no hay alambres pellizcados a continuación, insertar los tornillos en la base de mango y portavasos tubo.
7. Tire firmemente de la cuerda para asegurarse de que está garantizada por las dos mitades del mango y no se mueve. Si se mueve, desmontar y volver al paso 5.
8. Ajustar el recipiente y el cambio en sus bases. Compruebe que los mismos están garantizados y no se puede sacar
9. Instale la bombilla.
10. Vuelva a insertar el conjunto del tubo, haciendo coincidir los agujeros de los remaches con los agujeros de la taza. Inserte la parte femenina de remache en el orificio del tubo. Prensa macho en hembras. Esto debería hacer que la hembra para ampliar un poco en el interior de la luz. Tire el tubo para asegurarse de que está bloqueado en su lugar.
11. Conecte el carrete y la prueba de la luz y receptor.

Si tiene algún problema, desconecte la luz y llame a un electricista calificado o 1-800-233-2155 para obtener ayuda.

#### POLÍTICA DE GARANTÍA

##### PRODUCTOS CUBIERTOS CONFORME A ESTA GARANTÍA LIMITADA

Estos productos son garantizados al comprador original por 1 año y únicamente cubren fallas debido a defectos en materiales o habilidad. Si este producto es usado para objetivo de alquiler, el término de garantía es reducido hasta 90 días de la fecha de la compra.

#### NO CUBIERTO

La garantía no cubre el desgaste normal o el daño cosmético. La Garantía Limitada tampoco cubre daños que ocurrieron durante el embarque o fallas causadas por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daño de iluminación. Daños consiguientes, daños secundarios o gastos incidentes, incluyendo daño a la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños secundarios o consiguientes, de tal manera que dicha limitación o la exclusión pueden no aplicar a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, los cuales pueden variar de estado a estado.

#### RECLAMACIONES DE GARANTÍA - EE. UU

Póngase en contacto con Bayco para reclamaciones de garantía. Llame al 800-233-2155 y el Departamento de Servicio al Cliente de Bayco le proporcionará una Autorización de Regreso de Mercancía (RGA) para facilitar la acción de garantía rápida. Después de recibir la Autorización de Regreso de Mercancía (RGA), envíe el producto (embarque prepagado) a BAYCO • 640 S. SANDEN BLVD • WYLLIE, TEXAS • 75098.

Incluya una prueba de compra fechada y una breve descripción del defecto con su nombre, dirección y número de teléfono. Su producto será ya sea reparado o reemplazado a la opción de Bayco y será regresado tan pronto como sea práctico, pero no después de 45 días de ser recibido por Bayco.

**RECLAMACIONES DE GARANTÍA - CANADÁ**

Devuelva el producto al lugar donde lo compró con una prueba de compra fechada y una breve descripción del defecto con su nombre, dirección y número de teléfono. Su producto será ya sea reemplazado o el precio de compra reembolsado.

**SOLICITUD DE ACCIÓN DE GARANTÍA**

Por favor dirija todas las solicitudes para acción en esta garantía o cualquier otra pregunta del producto a: BAYCO • 640 S. SANDEN BLVD • WYLIE, TEXAS • 75098 • llame al 800-233-2155